

32001R0390

28.2.2001

ÚŘEDNÍ VĚSTNÍK EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ

L 58/1

## NAŘÍZENÍ RADY (ES) č. 390/2001

ze dne 26. února 2001

## o pomoci Turecku v rámci předvstupní strategie, a zejména o zřízení přístupového partnerství

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství, a zejména na článek 308 této smlouvy,

s ohledem na návrh Komise,

s ohledem na stanovisko Evropského parlamentu <sup>(1)</sup>,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Podmínky, jež musí splnit kandidátské země, které chtějí přistoupit k Evropské unii, byly stanoveny na zasedání Evropské rady v Kodani v červnu 1993.
- (2) Hlavy států a předsedové vlád na zasedání Evropské rady v Helsinkách, které se konalo ve dnech 10. a 11. prosince 1999, znovu potvrdily obsáhlou povahu procesu přistoupení, který v současné době zahrnuje 13 kandidátských zemí do jediného rámce.
- (3) Evropská rada na zasedání v Helsinkách v prosinci 1999 prohlásila, že Turecko je kandidátskou zemí, která se má stát členem Unie na základě stejných kritérií, jaká platí pro ostatní kandidátské země. Na základě stávající evropské strategie bude Turecko jako jiné kandidátské země využívat předvstupní strategii, která má podněcovat a podporovat jeho reformy.
- (4) Evropská rada na zasedání v Helsinkách prohlásila, že má být na základě předchozích závěrů Evropské rady zřízeno přístupové partnerství pro Turecko, v jehož rámci budou stanoveny priority, na které se má příprava na vstup z hlediska politických a hospodářských kritérií a závazků členského státu soustředit.
- (5) Bylo by vhodné, aby se pomoc Evropského společenství v rámci přístupového partnerství soustředila na zmíněná

politická a ekonomická kritéria a aby se řídila definovanými zásadami, prioritami, dílčími cíli a podmínkami.

- (6) Hlavy států a předsedové vlád na zasedání Evropské rady ve Feiře, které se konalo ve dnech 19. a 20. června 2000, vyzvaly Komisi, aby co nejdříve předložila návrhy pro jednotný finanční rámec pro pomoc Turecku a pro přístupové partnerství.
- (7) Přístupové partnerství, a zvláště jeho dílčí cíle, by mělo pomoci Turecku v přípravě na členství v rámci hospodářské a sociální konvergence a při vypracování jeho národního programu pro přijímání *acquis* a vhodného časového plánu pro jeho uskutečnění.
- (8) Dostupné finanční zdroje je nezbytné spravovat pečlivě a v souladu s prioritami vyplývajícími z přístupového partnerství pro Turecko a z pravidelných zpráv Komise.
- (9) Pomoc Společenství v rámci předvstupní strategie by se měla Turecku poskytovat prostřednictvím programů pomoci přijatých v souladu s ustanoveními Smluv tak, aby toto nařízení nemělo žádné finanční dopady.
- (10) Pomoc Společenství je podmíněna dodržováním závazků obsažených v dohodách mezi ES a Tureckem, přístupovém partnerství a pokrokem při plnění kodaňských kritérií.
- (11) O plánování finančních zdrojů pro pomoc Společenství se rozhoduje postupy stanovenými v nařízeních o odpovídajících finančních nástrojích nebo programech.
- (12) Úloha, kterou hrají orgány zřízené podle dohod Evropského společenství s Tureckem, je podstatná k zajištění řádného provádění a pokračování přístupového partnerství.
- (13) Zřízení přístupového partnerství bude přínosné pro dosažení cílů Společenství. Smlouva nestanoví pro přijetí tohoto nařízení jiné pravomoci než pravomoci stanovené v článku 308,

<sup>(1)</sup> Stanovisko ze dne 14. února 2001 (dosud nezveřejněné v Úředním věstníku).

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

### Článek 3

Toto nařízení nemá žádné finanční dopady. V rámci předvstupní strategie je pomoc Společenství stanovena v programech přijatých v souladu s ustanoveními Smlouvy.

### Článek 1

Jako součást předvstupní strategie Evropské unie pro Turecko se pro Turecko zřizuje přístupové partnerství. Přístupové partnerství stanoví jednotný rámec, který zahrnuje:

- priority, jak vyplývají z rozboru situace v Turecku, na které se musí soustředit příprava na přistoupení, s přihlédnutím k politickým a ekonomickým kritériím a povinnostem členského státu Evropské unie vymezeným Evropskou radou,
- finanční zdroje pomoci Turecku při uplatňování priorit stanovených během předvstupního období.

### Článek 2

Na návrh Komise rozhodne Rada kvalifikovanou většinou o zásadách, prioritách, dílčích cílech a podmínkách přístupového partnerství, jak budou předloženy Turecku, a stejně tak o jeho pozdějších podstatných úpravách.

### Článek 4

Pokud není splněn některý předpoklad podstatný pro pokračování v poskytování předvstupní pomoci, zvláště nejsou-li dodržovány závazky obsažené v dohodách mezi Evropskými společenstvími a Tureckem nebo není dosaženo dostatečného pokroku při plnění kodaňských kritérií, může Rada na návrh Komise kvalifikovanou většinou přijmout vhodná opatření vztahující se k předvstupní pomoci poskytované Turecku.

### Článek 5

Toto nařízení vstupuje v platnost třetím dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropských společenství*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 26. února 2001.

Za Radu  
předsedkyně  
A. LINDH